



**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT**  
**N°001/AONO/GOUVERNEUR/CRPMP-NO/2025 DU ~~11 MARS 2025~~ POUR LES TRAVAUX**  
**DE REALISATION D'UNE MINI ALIMENTATION EN EAU POTABLE**  
**A LA FERME AVICOLE DE NGONG, EN PROCEDURE D'URGENCE**

**1. Objet de l'Appel d'Offres**

Le Gouverneur de la Région du Nord, Autorité Contractante, lance pour le compte du Centre Régional de la Recherche et de l'Innovation du Nord, un Appel d'Offres National Ouvert (AONO) pour la réalisation des travaux d'une mini alimentation en eau potable à la ferme avicole de NGONG.

**2. Consistance des travaux**

Les travaux, objet du présent appel d'offres se composent des natures et quantités décrites dans le cadre des devis quantitatif et estimatif, notamment l'étude d'implantation, la construction d'un système d'Alimentation en Eau Potable :

- Travaux préparatoires
- Etudes géophysiques et hydrogéologiques ;
- Réalisation d'un Forage productif ;
- Fourniture et pose d'une pompe solaire ;
- Construction d'une alimentation à énergie solaire ;
- Construction d'un château d'eau de 5 m<sup>3</sup> ;
- Réalisation d'un réseau de distribution ;
- Construction de deux (02) bornes fontaines ;
- Prestations diverses.

**3. Tranches/Allotissement**

Les travaux ne sont pas subdivisés en tranches ou en lots.

**4. Coût prévisionnel**

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de dix-sept millions sept cent mille (17 700 000) de francs CFA TTC.

**5. Délai prévisionnel d'exécution**

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage ou le Maître d'Ouvrage Délégué pour la réalisation des travaux, objet du présent appel d'offres est de **cinq (05) mois calendaires**. Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

**6. Participation et origine**

La participation au présent appel d'offres est ouverte à toutes les entreprises de travaux Hydrauliques de droit camerounais justifiant des capacités techniques et financières pour la bonne réalisation des travaux qui en constituent l'objet.

**7. Financement**

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Public 2025 (BIP du MINRESI) de l'exercice 2025 sur la ligne d'imputation budgétaire n°59 19 136 05 441515 523412

**8. Mode de soumission**

Le mode de soumission retenu pour cette consultation en ligne.



## 9. Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, un cautionnement de soumission , acquitté à la main, délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre chargé des Finances pour émettre les cautions dans le domaines des marchés publics dont la liste figure dans la pièce 14 du DAO dont le montant s'élève à **354 000 (trois cent cinquante-quatre mille) FCFA** et valable jusqu'à trente (30) jours au-delà de la date initiale de validité des offres. L'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou un organisme financier de première catégorie autorisé par le Ministère chargé des Finances à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics, entraînera le rejet pur et simple de l'offre. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

## 10. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier physique peut être consulté gratuitement dans les **Services du Gouverneur de la Région du Nord** (Porte 112 tél : 222 27 19 49) dès publication du présent avis.

## 11. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

La version physique du dossier d'appel d'offres peut être obtenue dans les **Services du Gouverneur de la Région du Nord** (Porte 112 tél : 222 27 19 49) dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable *des frais d'achat du DAO de trente mille (30 000) Francs CFA*, payable au *Trésor Public*.

## 12. Remise des offres

*-Pour la soumission en ligne sur la plate-forme coleps, devra parvenir dans les Services du Gouverneur de la Région du Nord (Porte 112 tél : 222 27 19 49), au plus tard le 04 AVR 2025 à 11 heures précises et devra porter la mention*

*-Pour les soumissionnaires en ligne.*

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT**  
**N°001/AONO/GOUVERNEUR/CRPMP-NO/2025 DU 04 AVR 2025 POUR LES**  
**TRAVAUX DE REALISATION D'UNE MINI ALIMENTATION EN EAU POTABLE**  
**A LA FERME AVICOLE DE NGONG, EN PROCEDURE D'URGENCE**  
*A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement"*

## 13. Recevabilité des plis

Les pièces administratives, l'offre technique et l'offre financière doivent être placées dans des enveloppes différentes séparées et remises sous pli scellé.

Seront irrecevables par le Maître d'Ouvrage :

- Les plis portant les indications sur l'identité du soumissionnaire ;
- Les plis parvenus postérieurement aux dates et heures limites de dépôt ;
- *Les plis non-conformes au mode de soumission.*
- les plis sans indication de l'identité de l'Appel d'Offres ;
- Le non-respect du nombre d'exemplaires indiqué dans le RPAO ou offre uniquement en copies ;

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre en charge des finances pour émettre les cautions dans le domaine des marchés publics ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

## 14. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fait en un temps et aura lieu le 04 AVR 2025, au plus à 11 heures précises par la Commission Régionale de Passation des Marchés Publics du Nord, du Maître d'Ouvrage dans la Salle de Conférences des **Services du Gouverneur de la Région du Nord**



Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne de leur choix dûment mandatée même en cas de groupement d'entreprises.

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux dispositions du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois où avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis de D'Appel d'Offres

En cas d'absence ou de non-conformité d'une pièce du dossier administratif lors de l'ouverture des plis, après un délai de 48 heures accordées par la Commission, l'offre sera rejetée.

## 15. Critères d'évaluation

[Les critères d'évaluation sont de deux types : les critères éliminatoires et les critères essentiels. Un critère ne peut être à la fois éliminatoire et essentiel].

[Ces critères ont pour objet d'identifier et de rejeter les offres incomplètes ou non conformes pour l'essentiel aux conditions fixées dans le Dossier d'Appel d'Offres relatives notamment à la recevabilité des pièces administratives, à la conformité de l'offre technique aux spécifications techniques du DAO et à la qualification des soumissionnaires]

### 15.1 Critères éliminatoires

[Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation selon les critères essentiels. Ils ne doivent pas faire l'objet de notation. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.]

Il s'agit notamment:

1. de l'absence du cautionnement de soumission à l'ouverture des plis;
2. de la non -production au-delà du délai de 48 h après l'ouverture des plis, d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente lors de l'ouverture des plis, (excepté le cautionnement de soumission);
3. des fausses déclarations, manœuvres frauduleuses ou des pièces falsifiées ;
4. du non-respect de 28 critères essentiels sur 41 ;
5. de l'absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon des chantiers au cours des trois dernières années ;
6. l'absence d'un prix unitaire quantifié dans l'Offre financière (les BPU, le DQE et SDPU)) ;
7. de l'absence d'un élément de l'offre financière (la soumission, les BPU, le DQE) ;
8. de l'absence de la charte d'intégrité datée et signée ;
9. de l'absence de la déclaration d'engagement au respect des clauses environnementales et sociales datée et signée ;
10. l'absence du reçu de la CDEC

### 15.2. Critères essentiels

[Les critères dits essentiels sont ceux primordiaux ou clés pour juger de la capacité technico-financière des candidats à exécuter les prestations, objet de l'appel d'offres. Ceux-ci doivent être déterminés en fonction de la nature et de la consistance des prestations à réaliser.

Il convient de préciser formellement les modalités de validation d'un critère à partir du nombre de sous-critères respectés.]

Les critères essentiels à la qualification des soumissionnaires porteront à titre indicatif sur :

1. la présentation de l'offre **01 Oui/Non**;
2. les références du soumissionnaire **02 Oui/Non**;
3. la capacité financière (l'accès à une ligne de crédit ou autres ressources financières, le chiffre d'affaires, attestation de solvabilité financière) **02 Oui/Non**.



4. la qualification et l'expérience du personnel **16 Oui/Non**

5. les moyens logistiques **08 Oui/Non**

6. la méthodologie **09 Oui/Non**

7. conditions d'acceptation des clauses du contrat **02 Oui/Non**

Seule l'offre financière, dont celle technique ayant obtenu une note supérieure ou égale à 70% de oui sera analysée soit 28 oui sur les 41 possibles.

## **16. Attribution**

Le Maitre d'Ouvrage ou le Maitre d'Ouvrage Délgué attribue le marché au soumissionnaire ayant présenté une offre remplissant les critères de qualification technique et financière requises et dont l'offre est évaluée la moins-disante *en incluant le cas échéant les remises proposées*.

*. (En cas d'allotissement, indiquer le nombre maximum de lots dont le candidat peut être attributaire)*

## **17. Nombre maximum de lots :**

Un candidat peut soumissionner pour l'unique lots.

## **18. Durée de validité des offres**

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant **90 jours** à partir de la date limite initiale fixée pour la remise des offres.

## **19. Renseignements complémentaires**

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables dans les **Services du Gouverneur de la Région du Nord** (Porte 112 tél : 222 27 19 49) ou au CRRI NORD.

## **20. Lutte contre la corruption et les mauvaises pratiques**

Pour toute dénonciation pour des pratiques, faits ou actes de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler la CONAC au numéro 1517, l'Autorité chargée des Marchés Publics (MINMAP) (SMS ou appel) aux numéros : (+237) 673 20 57 25 et 699 37 07 48.

Garoua, le 11 MAI 2020  
Le Gouverneur de la Région du Nord  
(Autorité Contractante)

## Ampliations :

- ✓ DR MINMAP/NO/P. Info
- ✓ DR MINEPAT/NO/P. Info
- ✓ CRRI/NO/P. Info
- ✓ ARMP /Nord (pour publication et archivage)
- ✓ Président CRPM-NO (pour information)
- ✓ Affichage (pour information)
- ✓ Archives/Chrono



**ABATE EDI'I Jean**  
Administrateur Civil Principal Hors Echelle





OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDERS  
N°001/ ONIT/GOVERNOR 2019 ON ~~11 MARS 2025~~ FOR THE REALIZATION OF DRINKING WATER  
IN THE POULTRY FARM OF NGONG, IN EMERGENCY PROCEDURE

**1. Subject of the invitation to tender**

The Governor of the North Region launches on behalf of the CCRI of Water resources and energy of the North, a National Open Tender for the realization of drinking water in the locality of Ngong.,

**2. Nature of work**

The purpose of this work Bidding National Open include:

- Preparatory Works
- Géophysical and hydrogéological study;
- Drilling of one borehole ;
- Supply and installation of one submersible solar pump,
- Supply and installation of solar panels for power supply
- Construction of water tank of 5m<sup>3</sup> capacity
- Construction of hydraulic network
- Construction of two fountains
- Various services

**3. Allotment**

The works shall be divided into one lot

**4- Estimated cost**

The estimated cost of the operation following preliminary studies is seventeen million and seven hundred thousand (17 700 000) fcfa.

**5. Estimated execution deadline**

The maximum time frame provided for by the Project Owner or Delegated Project Owner for the execution of works subject of this invitation to tender is (05) five months for each year from the date of notification of the service order to start work.

**6. Participation and origin**

Participation in this tender is open to all law firms qualified ~~Cameroonians~~ working in the field of Hydraulic Works.

**7.Funding**

The works under this invitation to tender shall be financed by the investment Budget/Exercise 2025 of the Ministry of Research and innovation.

**8. Bidding method**

The mode of submission selected for this consultation is **offline**.

**9. bid bond**

Each bidder must include in his administrative documents, a hand-endorsed bid bond, issued by a financial body or institution approved by the Minister in charge of finance to issue bonds for public contracts and whose list appears in document 14 of the Tender File (TF), of an amount of **three hundred thousand and fifty-four (354 000) francs CFA** and valid up to thirty (30) days beyond the initial date limit of the validity of bids. 'The absence



of the bid bond issued by a first-rate bank or financial body of first category authorised by the Minister in charge of Finance to issue bonds for public contracts shall lead to the immediate rejection of the offer. A bid bond submitted but that does not have any relation with the consultation concerned shall be considered as absent. The bid bond presented by a tenderer at the bid opening session shall not be accepted.

#### **10. Consultation of tender file**

The hard copy of the file may be consulted free of charge during working hours in the services of the PO/DPO at the Services of the Governor of the North Region, as soon as this notice is published.

#### **11. Acquisition of tender file**

The hard copy of the file may be obtained from the Governor of the North Region services as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of fifty thousand CFA francs (50 000 F CFAS) CFA Francs at the Public Treasury of Garoua.

#### **12. Submission of tenders**

Each bid shall be drafted in English or French. For submission off line, the offer in seven (7) copies including the original and six (6) copies marked as such, should reach at the Governor of the North Region services, no later than 27 ~~04 AVR 2025~~ /2025 at 11 am local time and should carry the indication:

##### **OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDERS**

**N°001 / ONIT/GOVERNOR 2019 ON 11 MARS 2025 FOR THE REALIZATION OF DRINKING WATER IN  
THE POULTRY FARM OF NGONG, IN EMERGENCY PROCEDURE**

**"To be opened only during the evaluation session»**

#### **13. Admissibility of bids**

The administrative documents, the technical offer and the financial offer must be placed in separate envelopes and submitted in a sealed envelope. The Project Owner shall not accept:

- Bids bearing information on the identity of the tenderers;
- Bids submitted after the closing date and time for submission of bids;
- Envelopes without indication on the identity of the Invitation to Tender;
- Bids non-compliant with the bidding mode;
- Failure to comply with the number of copies specified in the RPAO or offer in copies only;

Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a financial body or institution approved by the Minister in charge of Finance to issue bonds for public contracts or the failure to comply with the model documents of the Tender File shall lead automatically to the rejection of the bid without any other procedure. A bid bond submitted but not relating to consultation concerned shall be considered as absent. A bid bond presented by a bidder during the bid opening session shall not be accepted.

#### **14. Bid Opening**

The bids shall be opened in single phase and shall take place on 04 AVR 2025 at 11 a.m by the Project Owner or Delegated Project Owner Tenders Board in the Governor of the North Region services

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a person of their choice, duly authorised, even in case of a group of companies.

Under pain of being rejected, the required administrative documents must be submitted in originals or copies certified by the issuing service or the relevant administrative authority, in accordance with the provisions of the Special Regulations of the invitation to tender. They shall be no later than 3 (three) months old from the original deadline for the submission of tenders or must have been issued after the date of signature of the Tender Notice. In case of absence or non-conformity of a document in the administrative file during the opening of bids, after a 48(forty-eight) hours deadline granted by the Board, the file shall be rejected.

#### **15. Evaluation criteria**

##### **15-1. Main eliminatory criteria**

The eliminatory criteria include:



1. Absence of bid bond at the opening of bids;
2. Failure to submit, beyond the 48(forty-eight) hours deadline after the opening of bids, a document of the administrative file deemed non-compliant or absent (except the bid bond);
3. False declarations, fraudulent schemes or forged documents;
4. Failure to comply with 28 essential criteria over 41
5. Absence of the sworn statement for not having abandoned contracts during the last three years;
6. Absence of a quantified unit price in the financial offer;
7. Absence of an element in the financial offer (submission, BPU, DQE);
8. Absence of integrity charter dated and signed
9. Absence of the dated and signed commitment statement to comply with environmental and social clauses.
10. l'absence of CDEC recur

#### **15-2. Essentiel criteria**

The essential criteria for the qualification of bidders shall focus especially on:

1. Presentation of bid **01 Yes/No**;
2. Bidder's references **02 Yes/No**;
3. Financial capacity; (Access to a line of credit or other financial resources, turnover, attestation of financial solvency); Personnel qualification and experience **02 Yes/No**;
4. Logistic means **08 Yes/No**,
5. Methodology **09 Yes/No**.
6. Acceptance of the contract conditions **02 Yes/No**

Only financial offer whose technical offer with a greater from or equal to grade 70% yes will analyse

#### **16. Award of contract**

The Project Owner or the Delegated Project Owner shall award the contract to the bidder whose bid meets the required technical and financial qualification criteria and whose offer was evaluated as the lowest by including as the case may be, the rebates proposed.

#### **17. Maximum number of lots:**

A candidate may tender for one lots.

#### **18. Duration of validity of bids**

Bidders shall remain committed to their bids for 90 days from the initial deadline set for the submission of bids.

#### **19. Further information**

Additional information may be obtained during working hours from **the Governor's Office** as soon as this notice is published. (door 112 ; tél : 222 27 19 49) .

#### **20. Fight against corruption and malpractices**

For any denunciation of corruption attempt practices, facts or acts, please call the National Anti-Corruption Commission (NACC) on 1517, the Authority in charge of Public Contracts (MINMAP) (SMS or call) on (+237) 673 20 57 25 and 699 37 07 48.

11 MARS 2025  
Garoua, the .....

**The Governor of North Region,  
(Contracting Authority)**

#### **Copie:**

- ✓ RD MINPC/NO/f.Info
- ✓ RD MINEPAT/NO/f.Info
- ✓ CCRI/NO/f.Info
- ✓ ARMP /Nord (for publication and archivage)
- ✓ President RTB-NO (for information)
- ✓ Affichage (for information)
- ✓ Archives/Chrono



**ABATE EDI'I Jean**  
Administrateur Civil Principal Hors Echelle

